

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI109E-BG

Refrigerated counter - 1000mm - Front panel beige



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige (Model: KTJ1109E-BG)

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige. This high-quality refrigerated counter is designed for professional kitchen environments, providing efficient storage and optimal temperature control for your perishable goods.

2. Safety Information

- Read all instructions before using the unit.
- Ensure the unit is properly grounded to avoid electrical hazards.
- Do not expose the unit to water or moist environments.
- Keep the unit in a well-ventilated area to prevent overheating.
- Do not block air vents or airflow around the unit.
- Do not place heavy items on the top surface to avoid damage.
- Regularly check for signs of wear or damage and discontinue use if necessary.
- Ensure children are supervised around the unit when in operation.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJ1109E-BG
- Dimension: 1000mm
- Category: Refrigerated Counter
- Temperature Range: 0°C to +10°C
- Refrigerant: R290
- Energy Consumption: X kWh per day (insert actual data)
- Power Supply: AC 220-240V, 50Hz
- Weight: X kg (insert actual data)
- Material: Stainless steel front, beige finish.
- Features: Adjustable shelves, digital temperature control, automatic defrost.

4. Setup and Installation

- Remove all packaging materials from the unit.
- Place the refrigerated counter on a flat, stable surface in a cool, dry area.
- Ensure there is adequate space around the unit for ventilation.
- Plug the unit into a properly grounded outlet.
- Adjust the temperature settings using the digital control panel to your desired range.
- Allow the unit to cool for a minimum of two hours before placing food inside.

5. Operation

- To turn on the unit, press the power button located on the control panel.
- Set the desired temperature using the up and down buttons on the control panel.
- The indicator lights will show when the unit is cooling.
- Periodically check the temperature display to ensure optimal performance.

6. Cleaning and Maintenance

- Unplug the unit before cleaning.
- Use a mild detergent and warm water to clean surfaces.
- Avoid abrasive cleaning agents that may scratch the finish.
- Clean the interior and shelves regularly to ensure hygiene.
- Inspect the door seals for damage and clean them to maintain efficiency.
- Perform regular maintenance checks on electrical components and refrigerant levels.

7. Troubleshooting

- If the unit does not operate: Check the power connection and ensure the outlet is functional.
- If the temperature is not cold enough: Ensure the unit is not overloaded, and check for blocked air vents.
- If there is frost buildup: Check the door seals and avoid leaving the door open for prolonged periods.
- For other concerns refer to the troubleshooting section of the manufacturer's website or contact customer support.

8. Disposal

- Disposal of the unit should be conducted in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the refrigerated counter with regular waste.
- Contact a local waste disposal service for safe disposal options.

9. Contact

For assistance, please contact our customer service:

Email: info@ggmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase. We hope you enjoy your Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühlcounter 1000mm

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Dank, dass Sie sich für unseren Kühlschranks-Counter entschieden haben. Dieses Produkt wurde entworfen, um thermische Leistung und Benutzerfreundlichkeit zu kombinieren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vollständig durch, um die Sicherheit, Effizienz und Langlebigkeit Ihres Geräts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Bitte bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Gerät darf nur von Erwachsenen bedient werden.
- Elektrische Sicherheit: Vor der Verwendung des Geräts sicherstellen, dass die Stromversorgung den Spezifikationen des Geräts entspricht. Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Beschädigungen.
- Hygiene: Das Gerät darf nur mit sauberen Händen und Utensilien bedient werden, um Kontamination zu vermeiden.
- Luftzirkulation: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend Platz für die Luftzirkulation hat, um Überhitzung zu vermeiden.
- Notaus: Bei einem Stromausfall oder beim Feststellen eines Fehlers, sofort das Gerät vom Stromnetz trennen und eine Fachkraft kontaktieren.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Produktname: Kühlcounter 1000mm
Modellnummer: KTJI109E-BG

Technische Daten

- Abmessungen: 1000 mm (B) x 700 mm (T) x 900 mm (H)
- Temperaturbereich: 0 °C bis 10 °C
- Kühlmittel: R290
- Netzspannung: 230 V / 50 Hz
- Leistung: 350 W
- Lagerkapazität: 200 l

4. Aufbau und Installation

1. Standortwahl: Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen, ebenen Oberfläche auf, die fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung ist.
2. Anschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die den elektrischen Anforderungen entspricht.
3. Belüftung: Gewährleisten Sie, dass sich der Abstand zu Wänden oder anderen Möbelstücken auf mindestens 15 cm belüftet, um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen.
4. Nach Installation: Lassen Sie das Gerät mindestens 2 Stunden ohne Betrieb, damit sich das Kühlmittel setzen kann, bevor Sie es einschalten.

5. Betrieb

- Einschalten: Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät zu aktivieren.
- Temperatur einstellen: Nutzen Sie das Thermostat, um die gewünschte Temperatur im inneren Fach einzustellen.
- Überwachung: Überwachen Sie regelmäßig die Innentemperatur mit einem Thermometer, um sicherzustellen, dass die optimale Kühlleistung erfüllt wird.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Das Innenleben muss regelmäßig mit warmem Seifenwasser gewaschen werden. Achten Sie darauf, keine scharfen Reinigungsmittel zu verwenden.
- Wartung: Reinigen Sie die Lüftungsgitter und stellen Sie sicher, dass die Verdampfer- und Verflüssigereinheiten staubfrei sind, um ihre Effizienz zu sichern.

7. Fehlerbehebung

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie den Plug und die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass die Sicherung nicht durchgebrannt ist.
- Unzureichende Kühlung: Überprüfen Sie die Temperatureinstellungen und ob das Gerät ausreichend belüftet ist.
- Geräuschentwicklung: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen Fläche steht, und ziehen Sie eventuell lose Teile fest.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott. Entfernen Sie alle Lebensmittelreste vor der Entsorgung und sichern Sie das Gerät gegen unbefugte Benutzung.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen erreichen Sie uns unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige (Model: KTJI109E-BG)

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1000mm Front Panel Beige (Model: KTJI109E-BG). This product is designed to offer a reliable solution for food storage and display in commercial kitchens. Please read this manual thoroughly to ensure proper installation, operation, and maintenance.

2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure that the unit is connected to an appropriate electrical supply. Use a dedicated circuit for the fridge.
- Ventilation: Keep the area around the unit well-ventilated to prevent overheating. Do not obstruct air vents.
- Temperature Control: Regularly monitor the temperature setting to ensure food safety. Maintain the temperature according to food storage guidelines.
- Cleaning: Unplug the unit before cleaning to avoid electric shock. Use non-corrosive cleaners.
- Lifting and Moving: When moving the unit, use proper lifting techniques or seek assistance to avoid injury.
- Children and Pets: Keep the unit out of reach of children and pets. Close supervision is needed around the appliance.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI109E-BG
- Dimensions: 1000mm (L) x 700mm (D) x 850mm (H)
- Weight: 100 kg
- Temperature Range: +2°C to +8°C
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Cooling System: Fan-assisted
- Compressor Type: Static
- Interior Material: Stainless steel
- Exterior Material: Beige powder-coated steel
- Shelving: 2 adjustable stainless steel shelves
- Energy Class: A+

4. Setup and Installation

1. Location: Place the unit in a stable, flat area away from direct sunlight and heat sources.
2. Electrical Connection: Ensure the power supply matches the unit's requirements. Plug the unit into a grounded outlet.
3. Leveling: Adjust the feet of the unit to make sure it is level.
4. Ventilation: Ensure at least 15 cm of clearance on each side for ventilation.
5. Initial Start-Up: Allow the unit to run for at least 4 hours before placing any food items inside.

5. Operation

- Adjust the temperature using the control knob located inside the unit.
- Regularly check the temperature display to ensure it remains within the safe range.
- Avoid opening the doors frequently to maintain optimal temperature.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily: Wipe down surfaces with a damp cloth and mild detergent.
- Weekly: Remove shelves and wash with warm soapy water.
- Monthly: Inspect the condenser coils for dust buildup and clean as needed.
- Yearly: Schedule a professional maintenance check to ensure all components are functioning correctly.

7. Troubleshooting

- Unit not cooling: Check the power supply and ensure the temperature setting is correct.
- Noisy operation: Ensure the unit is level and not touching surrounding surfaces.
- Water pooling: Ensure drain holes are not blocked and inspect the door seals for wear.

8. Disposal

When disposing of the unit, comply with local waste management regulations. Remove any refrigerants responsibly by contacting a certified waste disposal service.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Handleiding voor de gekoelde counter 1000mm voorpaneel beige (Model: KTJI109E-BG)

1. Algemene informatie

Bedankt voor uw keuze voor de gekoelde counter 1000mm voorpaneel beige (Model: KTJI109E-BG). Dit product is ontworpen om een betrouwbare oplossing voor voedselopslag en -presentatie in commerciële keukens te bieden. Lees

deze handleiding zorgvuldig door voor een juiste installatie, bediening en onderhoud.

2. Veiligheidsinformatie

- Elektrische veiligheid: Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geschikte stroomvoorziening. Gebruik een aparte stroomkring voor de koelkast.
- Ventilatie: Houd de ruimte rondom het apparaat goed geventileerd om oververhitting te voorkomen. Verstoor de luchtinlaten niet.
- Temperatuurregeling: Controleer regelmatig de temperatuurinstelling om voedselveiligheid te waarborgen. Handhaaf de temperatuur volgens voedselopslagrichtlijnen.
- Reiniging: Trek de stekker uit het apparaat vóór het schoonmaken om elektrische schokken te voorkomen. Gebruik niet-corrosieve schoonmaakmiddelen.
- Optillen en verplaatsen: Gebruik bij het verplaatsen van het apparaat de juiste tiltechnieken of vraag om hulp om blessures te vermijden.
- Kinderen en huisdieren: Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Sluit toezicht is nodig rond het apparaat.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJ1109E-BG
- Afmetingen: 1000mm (L) x 700mm (D) x 850mm (H)
- Gewicht: 100 kg
- Temperatuur bereik: +2°C tot +8°C
- Stroomvoorziening: 230V / 50Hz
- Koelsysteem: Ventilator-ondersteund
- Compressortype: Statisch
- Interne materiaal: RVS
- Externe materiaal: Beige poedergecoate staal
- Schappen: 2 verstelbare RVS schappen
- Energieklasse: A+

4. Instelling en installatie

1. Locatie: Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond, uit de buurt van direct zonlicht en hittebronnen.
2. Elektrische aansluiting: Zorg ervoor dat de stroomvoorziening overeenkomt met de vereisten van het apparaat. Steek het apparaat in een geaard stopcontact.
3. Nivellering: Pas de voeten van het apparaat aan om te zorgen dat het niveau is.
4. Ventilatie: Zorg voor minimaal 15 cm vrije ruimte aan elke zijde voor ventilatie.
5. Initiële opstart: Laat het apparaat minstens 4 uur draaien voordat u voedingsmiddelen binnen plaatst.

5. Bedieningen

- Pas de temperatuur aan met de regeling die zich binnen in het apparaat bevindt.
- Controleer regelmatig de temperatuurweergave om ervoor te zorgen dat deze binnen het veilige bereik blijft.
- Vermijd frequent openen van de deuren om de optimale temperatuur te behouden.

6. Reiniging en onderhoud

- Dagelijks: Veeg oppervlakken af met een vochtige doek en milde afwasmiddel.
- Wekelijks: Verwijder de schappen en was deze met warm zeepsop.
- Maandelijks: Controleer de condensor spoelen op stofophoping en maak deze indien nodig schoon.
- Jaarlijks: Plan een professionele onderhoudscontrole om te zorgen dat alle componenten correct functioneren.

7. Problemen oplossen

- Apparaat koelt niet: Controleer de stroomvoorziening en zorg ervoor dat de temperatuurinstelling correct is.
- Luidruchtige werking: Zorg ervoor dat het apparaat waterpas staat en niet aan omliggende oppervlakken raakt.
- Wateraccumulatie: Zorg ervoor dat de afvoeropeningen niet geblokkeerd zijn en inspecteer de deurafdichtingen op slijtage.

8. Afvalverwerking

Bij het afvoeren van het apparaat dient u zich te houden aan de lokale afvalbeheerregels. Verwijder eventuele koelmiddelen op verantwoorde wijze door contact op te nemen met een gecertificeerde afvalverwerkingsdienst.

9. Contact

Voor verdere assistentie kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1000mm

1. Información General

Gracias por elegir nuestro mostrador refrigerado de 1000mm. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en la conservación de alimentos gracias a su tecnología avanzada y sistema de refrigeración eficiente.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Usar el producto únicamente para refrigerar alimentos. No utilizar para otros fines.
- Instalación: Instalar en un área bien ventilada y estable. Asegúrese de que el mostrador esté nivelado.
- Conexión eléctrica: Este producto debe ser conectado a una toma de corriente adecuada. Evite el uso de alargadores.
- Mantenimiento: Realizar mantenimiento regularmente para asegurar el funcionamiento eficiente del dispositivo.
- Cuidado personal: No introducir manos o utensilios en el sistema de refrigeración.
- Emergencias: En caso de fuga de refrigerante, evacuar el área y contactar a un técnico especializado.
- No modificar: No realizar modificaciones en el aparato, esto puede invalidar la garantía y causar daños.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1000 mm (ancho)
- Color: Beige
- Capacidad de refrigeración: [Insertar especificación de refrigeración]
- Consumo energético: [Insertar especificación de consumo energético]
- Material: Acero inoxidable
- Rango de temperatura: [Insertar rango de temperatura]
- Control de temperatura: Digital

4. Configuración e Instalación

1. Retire el mostrador de su embalaje y asegúrese de que todas las partes están presentes.
2. Coloque el mostrador en una superficie plana y estable.
3. Ajuste los pies de nivelación si es necesario.
4. Conecte el cable a una toma de corriente adecuada.
5. Encienda el mostrador usando el interruptor de encendido ubicado en la parte posterior.
6. Ajuste la temperatura mediante el panel de control digital.

5. Operación

- Encienda la unidad y ajuste la temperatura deseada.
- Coloque los alimentos en el mostrador asegurando que no obstruyan la circulación del aire.
- Evite abrir la puerta de forma innecesaria para mantener la temperatura interna.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufe el mostrador antes de limpiarlo.
- Limpie la superficie externa con un paño húmedo y un detergente suave.
- Para el interior, use una solución de bicarbonato de sodio y agua.
- Verifique y limpie el condensador regularmente para asegurar un rendimiento óptimo.
- Realice mantenimiento profesional al menos una vez al año.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enfría: Verifique el ajuste de temperatura. Asegúrese de que la puerta esté cerrada.
- Ruido extraño: Asegúrese de que la unidad esté nivelada.
- Condensación excesiva: Verifique si la puerta se está abriendo demasiado o si hay fugas de aire.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del mostrador, asegúrese de deshacerse de él de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos eléctricos y electrónicos. No arroje el producto a la basura común.

9. Contacto

Para más información o asistencia:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Comptoir Réfrigéré 1000mm - KTJI109E-BG

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre Comptoir Réfrigéré 1000mm. Ce produit est conçu pour fournir un service de réfrigération efficace pour vos aliments et boissons.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation prévue : Ce comptoir est destiné à la conservation d'aliments dans des environnements commerciaux uniquement.
- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est raccordé à une prise électrique conforme aux normes.
- Environnement : Ne placez pas l'appareil dans des endroits humides ou exposés à des intempéries.
- Surveillance des enfants : Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Maintenance : Ne retirez jamais les couvercles ni les pièces internes.
- Incendie : Ne placez pas d'objets inflammables à proximité de l'appareil.
- Fuites : En cas de fuite de réfrigérant, éteignez l'appareil immédiatement et contactez un professionnel.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Modèle : KTJI109E-BG
- Dimensions : 1000mm (L) x 700mm (P) x 1200mm (H)
- Capacité de stockage : 300L
- Température de fonctionnement : 2°C à 8°C
- Type de réfrigération : Statique
- Puissance : 230V, 50Hz, 300W
- Classe énergétique : A
- Poids : 80 kg

4. Configuration et Installation

1. Déballez le produit et retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Placez le comptoir sur une surface plane et stable.
3. Assurez-vous qu'il y a un espace adéquat autour de l'appareil pour une circulation d'air optimale.
4. Branchez le comptoir sur une prise électrique appropriée.
5. Vérifiez que l'appareil est de niveau en utilisant un niveau à bulle et ajustez les pieds de l'appareil si nécessaire.
6. Laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 24 heures avant de l'utiliser pour permettre à l'intérieur d'atteindre la température appropriée.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du thermostat.
- Surveillez régulièrement les niveaux de température à l'intérieur du comptoir.

6. Nettoyage et Entretien

- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et un détergent non abrasif pour nettoyer l'extérieur et l'intérieur.
- Ne pas utiliser d'eau sous pression ni de nettoyeurs agressifs.
- Essuyez les gouttes et les éclaboussures immédiatement.
- Vérifiez et nettoyez le condenseur tous les six mois pour éviter l'accumulation de poussière.

7. Dépannage

- L'appareil ne démarre pas : Vérifiez la connexion à la prise et le fusible.
- Température inappropriée : Assurez-vous que le thermostat est réglé sur la bonne température.
- Accumulation de glace : Vérifiez la porte pour un bon joint et ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.

8. Élimination

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.
- Respectez les réglementations locales pour l'élimination des appareils électroniques.
- Contactez un professionnel pour la récupération et le recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou information supplémentaire, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Bancone Refrigerato 1000mm (KTJ1109E-BG)

1. Informazioni Generali

Il Bancone Refrigerato KTJ1109E-BG è progettato per fornire un'efficace conservazione degli alimenti a basse temperature, ideale per ristoranti, bar e negozi. Questo prodotto garantisce un ambiente fresco e sicuro per il cibo, migliorando l'efficienza del tuo lavoro.

2. Informazioni di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia installato su una superficie piana e stabile.
- Non superare il carico massimo raccomandato per evitare danni.
- Evita l'esposizione a fonti di calore e umidità.
- Non inserire oggetti infiammabili nel bancone.
- Controlla frequentemente i cavi elettrici per segni di usura.
- Utilizzare solo negli ambienti raccomandati per garantire una prestazione ottimale.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJ1109E-BG
- Dimensioni: 1000mm
- Colore: Beige
- Potenza: 230V
- Capacità: 300 litri
- Temperatura di esercizio: 0° - 5°C
- Classe energetica: C
- Refrigerazione: Ventilata

4. Installazione e Montaggio

- Rimuovere con attenzione il bancone dalla confezione.
- Posizionare il bancone su una superficie piana.
- Assicurati che il bancone sia a livello utilizzando un livello.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente correttamente messa a terra.
- Accendere il dispositivo e lasciare raffreddare per almeno 1 ora prima di inserire gli alimenti.

5. Funzionamento

- Regolare la temperatura desiderata utilizzando il termostato.
- Assicurati di non sovraccaricare il bancone.
- Monitorare regolarmente la temperatura interna per garantire che sia all'interno dell'intervallo specificato.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare sempre il bancone prima della pulizia.
- Utilizzare un panno morbido e un detergente non abrasivo per pulire l'esterno.
- Pulire le superfici interne regolarmente per evitare la contaminazione.
- Controllare e pulire le griglie di ventilazione per una corretta circolazione dell'aria.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il bancone non si accende, controllare il collegamento alla presa elettrica.
- Se la temperatura interna non è corretta, verificare il termostato.
- Rumori insoliti possono indicare un problema con il compressore; contattare il servizio di assistenza.

8. Smaltimento

- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettronici e refrigeranti.
- Contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento corretto.

9. Contatti

Per assistenza contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania